

Plus ne suis ce que j'ai été

Now My Lightsome Youth Is Gone

Clément Marot (1495-1544)

English rendition by Helen Dickinson (1920)

Setting publ. in 1757 by Moncrif

now attrib. to George Frideric Handel (1685–1759)

(cf Harmonious Blacksmith 1720)

Allegretto (♩ = 100)

The piano introduction is in G major (three sharps) and 2/4 time. It consists of 8 measures. The melody is in the right hand, starting on G4, moving up stepwise to D5, then down to G4, and finally to E4. The bass line is in the left hand, starting on G2, moving up stepwise to D3, then down to G2, and finally to E2. Dynamics include *mp* (measures 1-4) and *mf* (measures 5-8). The tempo is marked **Allegretto** with a quarter note equal to 100 beats per minute. The piece ends with a *rit.* (ritardando) marking.

9

A tempo

The vocal melody begins at measure 9. The lyrics are: "Plus ne suis ce que j'ai é - té, Et ne le sau-rais ja-mais ê -" and "Now my light-some youth is gone, And all my joy in life is sha -". The piano accompaniment continues with a melody in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *p* (measures 9-10) and *mp* (measures 11-15). The tempo is marked **A tempo**.

16

The vocal melody continues at measure 16. The lyrics are: "tre, Mon beau prin - temps et mon é - té Ont fait le saut par la fe -" and "ken, My bright morn-ing and my noon, Too soon, a - las! Their flight have". The piano accompaniment continues with a melody in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *p* (measures 16-17) and *mp* (measures 18-22). The tempo is marked **A tempo**.

23 **poco rit.** **più mosso** **meno mosso**

nê - tre. A - mour tu as é - té mon maî - tre, Je t'ai ser -
 ta - ken; Love! Thy fa - vour I im - plore! Thee have I

mf *più mosso* *meno mosso*

30 **rit.** **A tempo**

vi sur tous les dieux. Oh! si je pou - vais
 serv'd with all my heart; Ah! If I could be

rit. **A tempo**

35 **rall.**

deux fois naî - tre, Com - me je te ser - vi - rais mieux!
 born once more, Bet - ter would I play my part!

rall.